

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Тюлегенова Раиса Амиржановна

Должность: Директор

Дата подписания: 19.05.2023 13:32:38

Уникальный программный ключ:

125b8acc44e5368c45bd8abf3dc3ced4a4eed767e8486e18dc8ae8b889479a47

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 1 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____



УТВЕРЖДАЮ

Директор Костанайского филиала
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Р.А. Тюлегенова

25.05.2023 г.

**Фонд оценочных средств
для промежуточной аттестации**

**по дисциплине (модулю)
Документная лингвистика**

**Направление подготовки (специальность)
45.03.01 Филология**

**Направленность (профиль)
Русский язык и литература**

**Присваиваемая квалификация
Бакалавр**

Форма обучения

очная

Год набора

2023

Костанай 2023



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 2 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Фонд оценочных средств принят

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 25 мая 2023 г.

Председатель учёного совета
филиала

Р.А. Тюлегенова

Секретарь учёного совета
филиала

Н.А. Кравченко

Фонд оценочных средств рекомендован

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 18 мая 2023 г.

Председатель
Учебно-методического совета

Н.А. Нализко

Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии

Протокол заседания № 09 от 10 мая 2023 г.

Заведующий кафедрой

С.М. Морданова

Автор (составитель)

Штукина Е.Э., кандидат
филологических наук,
профессор кафедры
филологии



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 3 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Русский язык и литература

Дисциплина: Документная лингвистика

Семестр (семестры) изучения: 5

Форма (формы) промежуточного контроля: *зачет*.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Документная лингвистика» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции (по ФГОС)	Результаты освоения ОПОП Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикаторы достижения	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Уровень
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.3 Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки.	УК-1.3.3-1 Знает основы логики, теории аргументации и риторики.	пороговый
			УК-1.3.У-1 Умеет оперировать логическими понятиями и категориями; выявлять структурные компоненты аргументации; грамотно конструировать собственные аргументы и доносить их до окружающих.	
			УК-1.3.В-1 Владеет методами логического анализа, методами и приёмами аргументации и контраргументации.	
			УК-1.3.3-2 Знает законы логически-грамотного оперирования понятиями, приёмы классификации, обобщения, конкретизации и правил корректного дефинирования понятий	
			УК-1.3.У-2 Умеет абстрагироваться, анализировать, делать обоснованные умозаключения, ориентироваться в различных видах аргументации; создавать логически организованные устные и письменные тексты различных	продвинутый



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 4 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

			жанров. УК-1.3.В-2 Владеет навыками эффективного использования типов и приёмов аргументации в рамках технологии убеждения; навыками публичной речи. УК-1.3.3-3 Знает соотношение мышления и языка, формы и правила выражения основных форм мышления в естественном языке. УК-1.3.У-3 Умеет полно и правильно отражать результаты мыслительной деятельности; рефлексивно оценивать собственные мнения, замечать нестыковки, несоответствия и обыденные ошибки в логике и аргументации; быстро анализировать суждения окружающих и оценивать их в ходе полемики. УК-1.3.В-3 Владеет навыками логически корректного составления текстов; методами формирования экспертных суждений и оценок для решения поставленных задач на основе принципов грамотности, логичности, аргументированности, критического анализа и систематизации.	высокий
ПК-2	Способен осуществлять педагогическую деятельность по русскому языку и литературе в рамках программ основного общего и среднего общего образования	ПК-2.4 Давать этическую и эстетическую оценку языковых проявлений в повседневной жизни: интернет-языка, языка субкультур, языка СМИ, ненормативной лексики	ПК-2.4.3-1 особенности языковых проявлений в повседневной жизни	пороговый
			ПК-2.4.У-1 анализировать причины языковых проявлений	
			ПК-2.4.В-1 навыками анализа языковых проявлений	продвинутый
			ПК-2.4.3-2 особенности языковых проявлений в повседневной жизни: языка СМИ, ненормативной лексики, интернет-языка, языка субкультур	
			ПК-2.4.У-2 определять особенности языковых проявлений	
			ПК-2.4.В-2 навыками оценки языковых проявлений	высокий
			ПК-2.4.3-3 способы демонстрации языковых проявлений	
ПК-2.4.У-3 оценивать языковые проявления с учетом норм этики и эстетики				
ПК-2.4.В-3 умениями давать				



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 5 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

		ПК-2.5 Воспитывает эмоционально-ценностное отношение к русскому языку, пробуждает интерес к слову, стремится научить правильно говорить и писать на русском языке	этическую и эстетическую оценку языковых проявлений	пороговый	
			ПК-2.5.3-1 способы обучения правильно говорить и писать на русском языке		
			ПК-2.5.У-1 выбирать оптимальные способы обучения правильно говорить и писать на русском языке		
			ПК-2.5.В-1 навыками использования различных способов обучения		
			ПК-2.5.3-2 приемы развития интереса к слову		продвинутый
			ПК-2.5.У-2 адаптировать и трансформировать информационный материал в соответствии с учебной задачей		
			ПК-2.5.В-2 навыками анализа уровня развития интереса к слову		
			ПК-2.5.3-3 способы воспитания эмоционально-ценностного отношения к слову		высокий
			ПК-2.5.У-3 анализировать эффективность способов эмоционально-ценностного отношения к слову		
			ПК-2.5.В-3 навыками синтеза методик воспитания эмоционально-ценностного отношения к русскому языку		

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/ разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточного контроля /№ задания
1	ПК-1.3, ПК-2.4, ПК-2.5	Лингвистические основы документной коммуникации	Взаимоконтроль, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2 – раздел 1
		История формирования документной лингвистики	Взаимоконтроль, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, практические задания 1,2 – раздел 2
		Редактирование и обработка	Взаимоконтроль, работа в парах, письменная работа,	Лингвистический анализ текста,



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Костанайский филиал

Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 6 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

		документных текстов	редакторская правка	теоретические задания 1,2,3; практические задания 1,2 – раздел 3
		Языковые уровни и параметры документного текста	Взаимоконтроль, работа в парах, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, теоретические задания 1,2,3; задания 3,4 – раздел 4
		Ошибки в документных текстах	Взаимоконтроль, письменная работа, работа в парах	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2,3 – раздел 5
		Средства и организация письменной деловой коммуникации	Взаимоконтроль, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2,3 – раздел 6
		Лингвистика электронной документной коммуникации	Взаимоконтроль, письменная работа, анализ текста	Лингвистический анализ текста, задания для лингвистического анализа текста 1-7 – раздел 7
2	ПК-1.3, ПК-2.4, ПК-2.5	Лингвистические основы документной коммуникации	Взаимоконтроль, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2 – раздел 1
		История формирования документной лингвистики	Взаимоконтроль, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, практические задания 1,2 – раздел 2
		Редактирование и обработка документных текстов	Взаимоконтроль, работа в парах, письменная работа, редакторская правка	Лингвистический анализ текста, теоретические задания 1,2,3; практические задания 1,2 – раздел 3
		Языковые уровни и параметры документного текста	Взаимоконтроль, работа в парах, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, теоретические задания 1,2,3; задания 3,4 – раздел 4
	ПК-1.3, ПК-2.4, ПК-2.5	Ошибки в документных текстах	Взаимоконтроль, письменная работа, работа в парах	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2,3 – раздел 5
		Средства и организация письменной деловой коммуникации	Взаимоконтроль, собеседование, письменная работа	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2,3 – раздел 6
		Лингвистика электронной документной коммуникации	Взаимоконтроль, письменная работа, анализ текста	Лингвистический анализ текста, задания для лингвистического анализа текста 1-7 – раздел 7
	ПК-1.3, ПК-	Редактирование и	Взаимоконтроль, работа в	Лингвистический



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 7 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

4	2.4, ПК-2.5	обработка документных текстов	парах, письменная работа, проверка конспекта	анализ текста, теоретические задания 1,2,3; практические задания 1,2 – раздел 3
		Языковые уровни и параметры документного текста	Письменная работа, проверка конспекта	Лингвистический анализ текста, теоретические задания 1,2,3; задания 3,4 – раздел 4
		Ошибки в документных текстах	Взаимоконтроль, деловая игра, письменная работа,	Лингвистический анализ текста, практические задания 1, 2,3 – раздел 5

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины (модуля). Полные комплекты оценочных средств хранятся на кафедре.

3.2 Содержание оценочных средств

Оценочные средства для проведения промежуточного контроля представлены базой заданий Лингвистического анализа текста, предполагающего оценку сформированности компетенций посредством определения умений анализировать языковой материал, обобщать языковые факты и самостоятельно делать выводы, осмысливать процессы, события и явления в их динамике и взаимосвязи, применять ранее полученные знания для расширения и углубления знаний грамматических явлений и закономерностей в языке и литературе, включающей лингвистический анализ текста.

3.2.1 Перечень вопросов для оценки порогового уровня

Раздел 1. Лингвистические основы документной коммуникации

Письменная работа включает в себя 3 Блока работ, содержащих задания порогового уровня: 1) поиск в тексте лингвистических признаков документного текста; 2) выделение роли языковых средств официально-делового стиля в представленном тексте. Каждый студент получает отдельный текст, не повторяющийся у других. В данном документе приведены примерные задания.

Письменная работа

1. Найти в тексте и подчеркнуть лингвистические признаки документного текста.
2. Определить роль языковых средств официально-делового стиля.

Текст 1

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «ПАНИКЕР»
(ООО «Паникер»)

ул. Тумана, 87, г. Мурманск, 000000

Телефон: (0000) 33-81-07; Факс: (0000) 33-81-07; delo-ved.ru

ОКПО ..., ОГРН ..., ИНН/КПП ...

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология		
Версия документа - 1	стр. 8 из 20	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

ДОВЕРЕННОСТЬ № 17

г. Мурманск

05 февраля 2014 г.

Общество с ограниченной ответственностью «Паникер» в лице генерального директора Краюхина Максима Андреевича, действующего на основании Устава, доверяет Заходерко Вере Александровне, проживающей по адресу: г. Мурманск, ул. Парковая, д. 54, кв. 118, паспорт 18 02 № 956811, выдан Центральным РОВД г. Мурманска 11.09.2002, получить выписку из единого государственного реестра юридических лиц на ООО «Гнездо» по запросу от 04.02.2014 № 05-17/167 в Межрайонной ИФНС России № 12 по Мурманской области.

Доверенность действительна до 15.02.2014.

Подпись Заходерко Веры Александровны удостоверяю.

Генеральный директор
ООО «Паникер»
хин

М.А. Краю-

Здесь оттиск печати

Текст 2

Закрытое акционерное общество «МакроСтиль» ул. Осипенко, д. 532, г. Москва, 123456 Тел./факс +7 (495) 123-45-67, www.sitename.com ИНН 2834556725 КПП 288345973, ОГРН 1045237982456 ОКПО 14568952	Директорам филиалов ЗАО «МакроСтиль»
02.09.2013 № 358/13-10-мск	
На № _____ от _____	
О разработке Положения о премировании	
Уважаемые господа!	
<p>Приказом от 23.08.2013 № 1655 образована рабочая группа по разработке Положения о премировании работников ЗАО «МакроСтиль». Направляю вам на рассмотрение проект указанного положения. Особое внимание рекомендую обратить на разделы 2, 3 и 4, описывающие порядок учета контрольных показателей.</p> <p>В срок до 16.09.2013 прошу подготовить предложения, замечания и направить их в адрес руководителя рабочей группы, начальника HR-департамента Панчевой В.В. по адресу PanchevaVV@sitename.com.</p> <p>18.09.2013 в 12:00 по московскому времени состоится видеоконференция, на которой вы сможете задать уточняющие вопросы относительно направляемого проекта.</p>	
Приложение: на 24 л. в 1 экз.	
Генеральный директор  	А.Б. Кравцов
Волкова Татьяна Петровна VolkovaTP@sitename.com (495) 123-45-67, доб. 201 	 



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 9 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Раздел 2. История формирования документной лингвистики

Задание

1. Найти в тексте и подчеркнуть термины документного текста.
2. Определить их роль.

Текст 1

Организационная коммуникация и Документная лингвистика.

Развитие организационной коммуникации как самостоятельного научно-практического направления относится к 70-м годам прошедшего века. Среди многих задач, связанных с исследованием роли коммуникации в современном управлении и в организации ресурсов, включая информационные, с оценкой значимости коммуникации в процессах, связанных с различными формами социализации, с исследованием информационных аспектов в процессах принятия производственно-управленческих решений, с изучением управления конфликтными ситуациями, организационная коммуникация уделяет много внимания тем коммуникативным аспектам, которые по объекту исследования, применяемым методам и даже интерпретации данных входят в предмет изучения документной лингвистики. Так, изучение коммуникативного контента всех вышеприведенных областей неминуемо ставит вопрос об организации этого контента, то есть о выражении содержания теми средствами и в таких конвенциональных формах, которые чаще всего связаны с документными текстами. Маршрутизация коммуникативных процессов и установление коммуникативной иерархии в соответствии с организационно-производственными структурами выводят нас на известные задачи документной лингвистики, связанные с выбором ДТ, соответствующих правил коммуникативной иерархии. Представляющее интерес для организационной коммуникации исследование коммуникативных каналов, их организация и технологическая поддержка в документной лингвистике приобретает собственное наполнение, связанное с исследованием лингвистических параметров коммуникантов, с различиями в реализуемых документных средствах, проявляющимися в связи с изменением медийной среды документной коммуникации и в рассмотрении языковых параметров устных и письменных форм научно-технического и официально-делового обмена данными. Стиль коммуникативных отношений, интересующий исследователей, работающих в области организационной коммуникации, с точки зрения уровня формализации отношений, в документной лингвистике приобретает самостоятельное, но значимое научно-практическое звучание, предполагающее анализ функционально-стилевых вариантов коммуникативных объектов, решение проблемы вариантности и выбора языковых документных средств и оценку развития документных средств, связанных с самыми различными обстоятельствами.

В некоторых сферах наблюдается пересечение проблем, подходов и интересов между такими направлениями научно-образовательной деятельности, как организационная коммуникация, Документная лингвистика и организационное проектирование.

Текст 2

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология		
Версия документа - 1	стр. 10 из 20	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Говоря об отношениях документного тезауруса, отметим, что число отношений на первом этапе формирования не должно быть большим, но в список отношений должны включаться прагматические и документно-системные отношения. Например: вид документа, параллельные речевые формы, документный микроконтекст.

Рассмотрим одну словарную статью гипотетического тезауруса документных средств, в котором реализуются следующие отношения между включенными в тезаурус единицами.

Введенные нами отношения:

- 1 – синоним;
- 2 – родовое понятие;
- 3 – видовое понятие;
- 4 – целое;
- 5 – часть;
- 6 – относящийся к...
- 7 – вид документа, в текстах которого встречается;
- 8 – параллельные речевые формы;
- 9 – документный микроконтекст.

Словарные статьи (модельное представление):

- 1 - -;
- 2 -счет;
- 3 - -;
- 4 –бухгалтерское дело;
- 5 –реквизит лицевого счета;
- 6 –бухгалтерская документация;
- 7 –лицевые счета; документы бухгалтерского учета;
- 8 – счет; лицевой;
- 9 – лицевой счет сотрудника; проверка лицевого счета; группировка лицевых счетов; открытие (закрытие) лицевого счета.

Взаимосвязь документной лингвистики с разделами современного языкознания и практической информатики, которые ориентированы на разработку и использование тезаурусов, позволяют не только обеспечить системное представление документных единиц, но и решить вопросы их унификации, системной организации и оценить тенденции развития документных ресурсов.

3.2.2 Перечень вопросов для оценки продвинутого уровня

Вопросы для проверки теоретической подготовки

Раздел 3. Редактирование и обработка документных текстов

1. Техническая и аналитико-синтетическая обработка документных текстов.
2. Редактирование как комплекс профессиональных действий.
3. Ответственность редактора и нарушение принципов редактирования.

Раздел 4. Языковые уровни и параметры документного текста

1. Аспекты редактирования: фактология, цитирование, выбор лексико-



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 11 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

фразеологических средств, синтаксис, логика, орфография, формальные соответствия.

2. Процесс вычитки документного текста.

3. Использование лексикографических источников в редактировании

Задания, направленные на проверку практического освоения компетенций по дисциплине.

Раздел 3. Редактирование и обработка документных текстов

Задание 1

Прочитайте образцы заявлений. Определите, из каких элементов (реквизитов) состоит текст заявления. Надпишите каждый реквизит.

1

Ректору Академии искусств

проф. Н. Н. Николаевой
от Васильева А. В.,
проживающего по адресу:
1234564, г. Москва,
ул. Правду,
д. 3, кв. 56

Заявление

Прошу принять меня на работу с 05.12.2002 на должность инспектора отдела кадров.

_____ А. В. Васильев

2 декабря 2002 г.

2



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 12 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Декану факультета
архитектуры
Академии искусств
проф. В. П. Репиной
от Васнецовой О. Г., студентки
группы № 2119

Заявление

Прошу предоставить мне академический отпуск сроком на 1 год с 01.02.2003 на основании справки № 13457 от 30.01.03, выданной поликлиникой № 39 г. Санкт-Петербурга. Справка прилагается.

_____ О. Г. Васнецова

31 января 2003г.

Задание 2

Прочитайте список типичных языковых конструкций, используемых при написании заявлений. Составьте и запишите предложения с каждой из предложенных конструкций.

Таблица 32

Типичные языковые конструкции заявления

Конструкция	Пример употребления
Ввиду (чего)	Ввиду срочного отъезда из города
В силу (чего)	В силу отсутствия средств
Вследствие (чего)	Вследствие изменения расписания
За неимением (чего)	За неимением средств на покупку аппаратуры
По причине (чего)	По причине болезни
Согласно (чему)	Согласно утвержденному плану
В связи с (чем)	В связи с отсутствием
Благодаря (чему)	Благодаря помощи коллег
За недостатком (чего)	За недостатком средств

Раздел 4. Языковые уровни и параметры документного текста

Задание 3

Отредактируйте фрагменты заявлений, используя языковые конструкции из таблицы 32.
Образец. *В связи с тем что я должен срочно уехать в Москву...* - *В связи со срочным отъездом в Москву...*

Из-за того что я должен срочно уехать в Москву



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 13 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

В силу того что у меня нет достаточного количества денег

Из-за того что я не имею денег на покупку билетов на самолет

Так как я болел в течение целого семестра

Вследствие того что я опоздал на вокзал

Поскольку расписание движения поездов было изменено

Задание 4

Найдите 6 ошибок в данном заявлении. Отредактируйте текст.

Декану экономического
факультета
Технологического университета
проф. С. С. Инину
от Иванцова Н. Ю.

Заявление.

В связи с тем что я устроился на работу в филиал фирмы «Стронг», прошу перевести меня на вечернее отделение, так как я не могу учиться в дневное время.

С уважением

_____ Н. Ю. Иванцов

11 сентября 2003 г.

3.2.3 База контрольных заданий для оценки высокого уровня

Для выполнения заданий продвинутого уровня необходимо знать ведущие понятия курса Документная лингвистика, изготовление разных видов резюме, сопроводительного письма к резюме; стандартизация; унификация; лексика деловых документов; грамматика документации; изготовление разных видов документов; унификация текста документа; регистрация служебных документов; формы регистрации. исполнения документов; служебные отметки на документах; структура документов; перечисленные изученные разделы дают основы для выполнения контрольных заданий по курсу. Собеседование состоит в объяснении ведущих положений.

Раздел 5. Ошибки в документных текстах.

Задание 1

Найдите ошибки в данных заявлениях (по 6 ошибок в каждом).
Отредактируйте данные тексты. Обоснуйте свое решение.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 14 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

А

Директору завода «Энергия»
г-ну Ю. И. Селину
от инспектора отдела кадров
Губиной С. С.

Заявление

Так как я находилась в больнице в течение последних двух месяцев, прошу дать мне
внеочередной отпуск из-за состояния здоровья. Справка есть.

_____ С. С. Губина

04.05.2003 г.

Б

Директору фирмы «Мир»
гос-ну Ю. П. Афанасьеву
от Иванова С. А.

Настоятельно прошу дать мне отгул на завтра в связи в причинами глубоко личного характера.

10 марта 2003

_____ С. А. Иванов

Задание 2

Прочитайте образец доверенности. Определите, из каких элементов (реквизитов)
состоит текст доверенности. Озвучьте названия реквизитов.

1



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 15 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Доверенность

Я, Гошин Павел Михайлович, студент механического факультета Технического института, доверяю Ивановой Анне Сергеевне, проживающей по адресу: г. Санкт-Петербург, ул. Озерная, д. 6, кв. 9, паспорт: серия 4009 №145676, выдан 34-м отделением милиции г. Санкт-Петербурга 10 марта 2000г., получить мою стипендию за июнь 2000г. в сумме 150 (сто пятьдесят) рублей.

25.05.2000 г.

_____ П. М. Гошин

Подпись П. М. Гошина удостоверяю,
декан механического факультета

Г. Г. Сонин

26.05.2000 г.

Печать

Обратите внимание на расположение частей доверенности:

- наименование документа – в центре;
- текст – с красной строки;
- дата – слева, подпись – справа;
- под датой и подписью – место, чтобы заверить документ.

Задание 3

Найдите 5 ошибок в приведенной ниже доверенности. Исправьте их.

Отредактированный вариант запишите.

Я, Васильева Ольга Владимировна, доверяю получить мою стипендию студентке инженерно-строительного факультета Симоновой Алле, паспорт 40 02 173511, выдан 70 отделом милиции, получить мою стипендию за январь в связи с моей поездкой в Финляндию.

Васильева

Раздел 6. Средства и организация устной деловой коммуникации.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 16 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Задание 1

Образец 1 Хрущевой Е. С. Срочно ответить на письмо... до 05.03.04.	Перечень реквизитов резолюции руководителя: 1) фамилия исполнителя; 2) содержание поручения (конкретные действия); 3) срок исполнения; 4) подпись руководителя и дата под- писания
Образец 2 Петрову Г.П. Выслать дополнительную партию изделий Никифоров. 05.05.04	
Образец 3 Голубеву В. В. Согласовать дату отъезда до 08.08.04 НИКИТИН	

Прочитайте перечень реквизитов резолюции руководителя и ознакомьтесь с образцами резолюции 1, 2, 3. Назовите, какие из перечисленных реквизитов имеются в образцах 1, 2, 3. Укажите, каких частей не хватает в каждом из образцов.

!Текст должен быть 1) лаконичным, 2) последовательным, 3) убедительным, 4) корректным.

Задание 2

Прочитайте образец текста делового письма-ответа. Найдите языковые клише и назовите их.

Адрес и название фирмы.

Дата отправления письма-ответа.

Уважаемый господин директор!

Мы благодарим за Ваш запрос от 05.06.2002 г. Относительно монтажа локальной компьютерной сети. С удовольствием предлагаем Вам информацию по интересующему Вас вопросу.

Цена. Общая цена комплектующих и работы по монтажу составляет... (указывается сумма).

Доставка. Доставка осуществляется силами нашей организации в течении одного месяца.

Срок действия. Наше предложение действительно в течении 6 месяцев со дня отправления данного письма.

Оплата должна быть произведена по безналичному расчету через филиал банка (реквизиты банка указываются) не позднее 15 дней после выставления счет-фактуры.

Благодарим Вас за внимание к продукции нашей компании, надеемся на дальнейшее сотрудничество.

Директор ОАО «Диалог»

_____ А. Г. Курносков
(подпись)

Задание 3

Прочитайте деловое письмо-рекламацию (претензию). выделите в нем структурные части, назовите их.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 17 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

ООО «Гром»
195752, Санкт-Петербург
пр. Космонавтов, 62
Тел. 172-11-24
Факс (812)172-12-55
Промстройбанк
Р/с 01152768...
05.08.04 № 596

Директору ОАО «Свияга»
г-же Ахромеевой М. С.
193155, Санкт-Петербург
Комендантский пр., 18

Гл. бухгалтеру перечислить на р/с 000
«Гром» 50 000 рублей до 25. 08. 04
Ахромеева 07. 08. 04

О возмещении убытков

Уважаемая Марина Сергеевна!

При эксплуатации оборудования, купленного на Вашем предприятии (коммерческий контракт 55/1 от 01. 07. 04), обнаружены технические недостатки, устранение которых обошлось нашему предприятию в 50 000 рублей. Недостатки были выявлены в присутствии Вашего предприятия г-на Симайло А. Н. (акт от 05. 08. 04 № 36). На основании изложенного просим в течении 20 банковских дней (согласно контракту) перечислить указанную сумму на наш расчетный счет.

Приложение: акт № 36.

Коммерческий директор
Н. П. Свиридов

_____ Подпись

Главный бухгалтер
А. С. Симухина

_____ Подпись

Раздел 7. Лингвистика электронной документной коммуникации

Контроль раздела осуществляется посредством лингвистического анализа текста согласно следующим параметрам:

1. Наличие- отсутствие лексико-фразеологических единиц, которые используются в устной или письменной речи.

2. Наличие/ отсутствие в тексте аббревиатур различной сложности и различного способа образования.

3. Наличие/ отсутствие в тексте различных по сложности аббревиатур, заимствованных из английского, прежде всего, языка: ID, ICQ, CD-RW, DSL, DVD, HTML, RAM и других.

4. Наличие/ отсутствие в тексте буквенных и символьных элементов, используемых с различным уровнем ограничения в текстах электронной коммуникации, включая официальный обмен: F2F (face to face – лицом лицу, с глазу на глаз), ASAP (as soon as possible – как можно скорее), 4U (For You – для Вас), J - знак улыбки, :-0 – знак удивления.

5. Отражение особого восприятия субъектов коммуникации и, соответственно, их знаковое представление как субъектов электронной среды, представленных электронными адресами.

6. Наличие/ отсутствие в тексте электронной подписи адресанта. Электронный

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология		
Версия документа - 1	стр. 18 из 20	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

почтовый адрес не является эквивалентом подписи.

7. Наличие/ отсутствие в тексте соблюдения дополнительных правил: использование строчных и прописных букв, выбор шрифта, организации строк и соблюдения требований текстового дизайна, которые сложились (или, по крайней мере, складываются) в электронной среде.

8. Наличие/ отсутствие в тексте гипертекста.

9. Наличие/ отсутствие в тексте ключевых слов - лексико-фразеологических единиц, значимые с точки зрения аспектного подхода к оценке содержания текста.

Каждый выделенный элемент подкрепить примером из текста (при его наличии)

Примерный текст для анализа:

Уважаемый Иван Иванович!

Напоминаем Вам, что в соответствии с заключенным между ООО «УУУ» и ООО «ХХХ» договором № 234 от 02.12.2014 (далее — Договор), ООО «ХХХ» обязалось произвести предоплату в размере 200000 рублей в течение 10 календарных дней с момента заключения Договора. В рамках Договора ООО «УУУ» обязуется произвести закупку комплектующих для производства оборудования после получения предоплаты. Информлируем Вас, что на 12.01.2015 оплата не произведена и производство оборудования не начато, что влечёт за собой срыв сроков сдачи объекта в эксплуатацию.

Прошу Вас произвести предоплату по Договору в кратчайшие сроки. ...

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОКОНТРОЛЯ

4.1. Порядок проведения промежуточного контроля

Контроль и оценка результатов обучения обучающихся осуществляются по балльно-рейтинговой системе оценки результатов обучения студентов.

Для сдачи зачета студент выполняет лингвистический анализ текста, состоящую из 2 письменных заданий порогового уровня, оцениваемых в 2 балла, 2 теоретических заданий базового уровня, оцениваемых в 3 балла, 2 практических заданий базового уровня, оцениваемых в 4 балла, 2 практических заданий продвинутого уровня, оцениваемых в 5 баллов, 1 лингвистический анализ текста, оцениваемый в 12 баллов.

Продолжительность – 90 минут. Максимальное количество баллов – 40.

4.2. Критерии оценивания промежуточного контроля по видам оценочных средств

4.2.1. Критерии оценивания лингвистического анализа текста

Выставляемая оценка (балл) за критерий (от 0 до 8)

1. Теоретический уровень знаний
2. Качество выполненного анализа языковых единиц
3. Подкрепление материалов фактическими данными (статистические данные или



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1

стр. 19 из 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

др.)

4. Практическая ценность материала

5. Способность делать выводы и обосновывать свою позицию

Оценка	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Баллы	7 - 8баллов	5 - 6 баллов	3 - 4 баллов	0-3 балла
Уровень освоения проверяемых компетенций	продвинутый	высокий	пороговый	недостаточный

4.3 Результаты промежуточного контроля и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущего контроля. Полученные за текущий контроль баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении промежуточного контроля:

Оценка	Уровень освоения проверяемых компетенций	Требования
«Отлично»/ «зачтено» 36 – 40 баллов	продвинутый	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал разнообразных литературных источников, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач
«Хорошо»/ «зачтено» 30 – 35 баллов	высокий	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения
«Удовлетворительно»/ «зачтено» 20 – 29 баллов	пороговый	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Документная лингвистика»
по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Версия документа - 1	стр. 20 из 20	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____
----------------------	---------------	------------------------	---------------

«Неудовлетворительно»/ «незачтено» 0 – 19 баллов	недостаточный	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы
--	---------------	---

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяется следующим образом:

1. **Высокий уровень сформированности компетенций** соответствует оценке отлично:
 - предполагает формирование компетенций на высоком уровне, готовность к самостоятельной профессиональной деятельности: сформированы навыки анализа основных лингвистических особенностей в текстах и понимание перспектив развития филологии в целом и русского языка в частности в аспекте понимания и интерпретации текста.
 - студент способен аргументировать собственную точку зрения по дискуссионным вопросам дисциплины, решать ситуационные задачи, критически оценивать информацию о состоянии и проблемах развития современного русского языка.
2. **Продвинутый уровень** соответствует оценке хорошо:
 - предполагает формирование компетенций на более высоком уровне: формируется комплексное знание теоретических сведений по теории русского языка в определенной последовательности, отражающей систему языков.
 - студент способен давать развернутые ответы на теоретические вопросы дисциплины на уровне не ниже оценки «зачтено».
3. **Пороговый уровень** соответствует оценке зачтено:
 - предполагает формирование компетенций на начальном уровне: знание основ теории языка и стилистических особенностей;
 - студент способен выделить анализируемые языковые средства.
4. **Недостаточный уровень** соответствует оценке незачтено.